

NEKTRA®

■ Guide d'installation
3291019 - 3291026

Ventilateur de salle de bains

50 ou 70 PCM



IMPORTANT:

Veillez lire les instructions qui suivent et conserver ce guide.

AVIS:

À l'installateur: remettez ce guide au propriétaire.

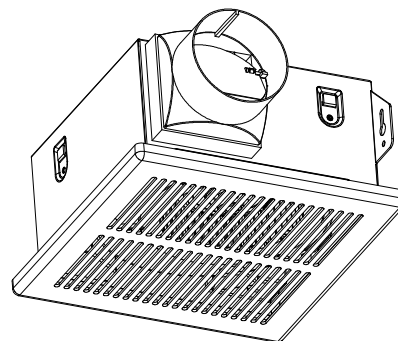
Au propriétaire: conservez ce guide pour référence ultérieure.



VEUILLEZ LIRE ET CONSERVER LES CONSIGNES DE SÉCURITÉ SUIVANTES POUR PRÉVENIR LES RISQUES D'INCENDIE, DE DÉCHARGE ÉLECTRIQUE, DE BLESSURES ET DE MORT.

Veillez conserver ce guide pour le consulter ultérieurement.

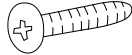
Retirez délicatement le produit de l'emballage. Consultez la liste des pièces fournies pour vous assurer qu'il ne manque rien.



■ Table des matières

Liste des pièces fournies, description et schéma de câblage	2
Caractéristiques et dimensions	3
Consignes de sécurité et mises en garde	3-4
Installation sur solive	4-5
Entretien et garantie limitée	6

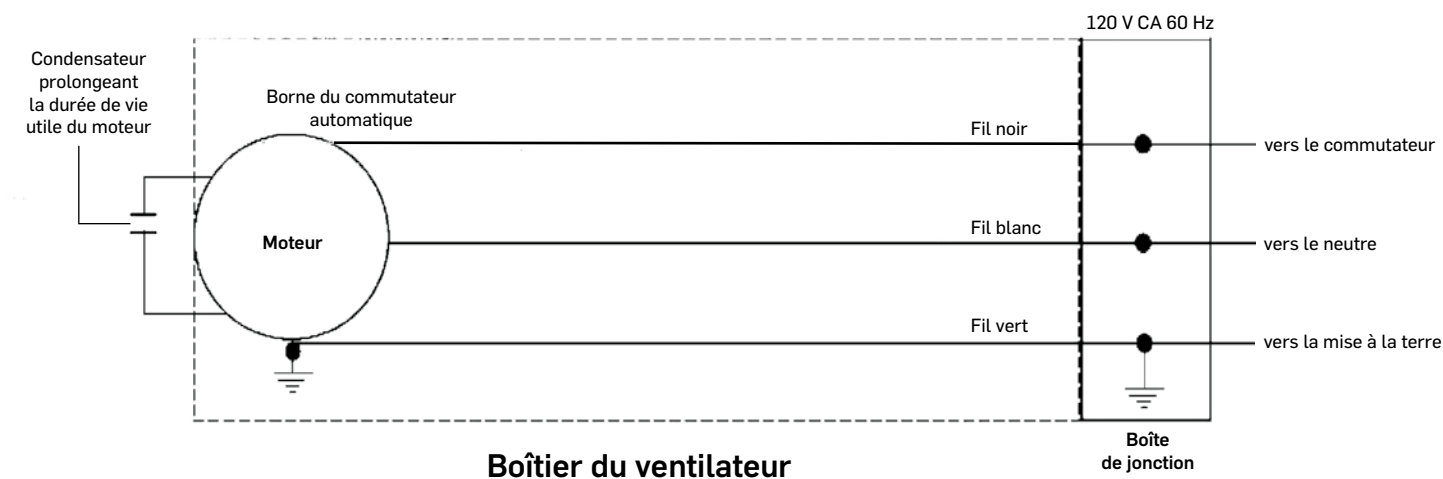
■ Liste des pièces fournies

Nom de la pièce	Aspect	Quantité
Grille		1
Longue vis (BB)		4

■ Description

Ce ventilateur est muni d'un moteur silencieux. Il est très efficace et conçu pour durer. Il est pourvu d'un coupe-circuit thermique pour plus de sûreté. La grille qui couvre le moteur est fixée au moyen d'une pince à ressort.

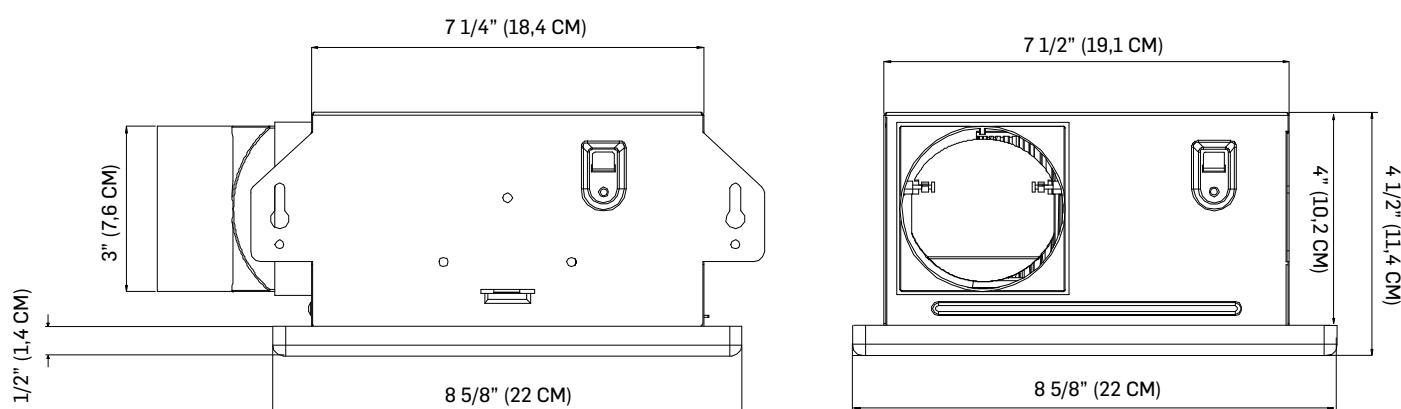
■ Schéma de câblage



■ Caractéristiques

N° de modèle	V	Hz	Diamètre du conduit	Niveau sonore (sone)	Consommation énergétique	Vitesse (tours/minute)	Débit d'air à 0,1" (Pression statique)
3291019 (BPT13-12EN2)	120	60	3" (7,6 CM)	1,5	18 W	980	50 PCM
3291026 (BPT13-13EN2)	120	60	3" (7,6 CM)	2,0	22,8 W	1 270	70 PCM

- 3291019 : Recommandé pour une salle de bains de 60 PI² (5,57 M²) maximum.
- 3291026 : Recommandé pour une salle de bains de 85 PI² (7,9 M²) maximum.



■ Consignes de sécurité et mises en garde

AVERTISSEMENT : POUR RÉDUIRE LE RISQUE D'INCENDIE, DE CHOC ÉLECTRIQUE OU DE BLESSURES, OBSERVEZ LES CONSIGNES SUIVANTES :

1. L'alimentation électrique doit être du 120 V, 60 Hz.
2. N'installez pas dans des endroits où la température de l'air dépasse 40 °C (104 °F).
3. Ne pas courber ou tordre les fils électriques.
4. Suivez tous les codes locaux de bâtiment, sécurité et électricité de même que le Code national de l'électricité (NEC) et la loi sur la santé et sécurité du travail.
5. Coupez toujours l'alimentation électrique avant une maintenance sur le ventilateur, le moteur ou la boîte de dérivation.
6. Veuillez protéger les cordons électriques contre les bords tranchants, l'huile, la graisse, les surfaces chaudes, les produits chimiques ou d'autres objets.
7. N'assemblez pas ce produit dans des conduits où le flux d'air peut être sévèrement limité.
8. Il doit toujours y avoir une alimentation en air adéquate dans la zone ventilée.
9. Ce ventilateur est approuvé pour l'utilisation dans un plafond au-dessus d'une baignoire ou d'une douche s'il est installé sur un circuit protégé par un disjoncteur différentiel de fuite à la terre (DDFT). Au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, ne pas utiliser de ventilateurs non approuvés pour cette utilisation.
10. Utilisez seulement pour la ventilation générale. Ne pas utiliser pour évacuer des produits ou gaz dangereux ou explosifs.
11. Veuillez débrancher l'appareil de l'alimentation électrique avant tout entretien.
12. N'utilisez pas ce ventilateur avec un quelconque dispositif de contrôle à semi-conducteurs, notamment une télécommande, un interrupteur gradateur ou certaines minuteries. Les minuteries mécaniques ne sont pas des dispositifs à semi-conducteurs.
13. Ce produit doit être correctement connecté au conducteur de terre du circuit d'alimentation.
14. Ne l'utilisez pas dans les cuisines.
15. Les ventilateurs canalisés doivent toujours être évacués vers l'extérieur. Ne pas évacuer l'air d'échappement dans les espaces à l'intérieur des murs, du plafond, du grenier, du vide sanitaire ou du garage.

16. Utilisez cet appareil de la manière prévue par le fabricant. En cas de questions, appelez le service à la clientèle.
17. L'installation et le câblage électrique doivent être confiés à une ou des personnes qualifiées, conformément à tous les codes et normes applicables, y compris une construction à indice de résistance au feu.
18. Une quantité suffisante d'air est requise pour la combustion correcte et l'évacuation des gaz à travers le conduit de fumée (cheminée) des appareils à combustible, dans le but d'éviter tout refoulement. Veuillez respecter les directives du fabricant de l'équipement de chauffage et les normes de sécurité publiées par l'Association nationale de protection contre les incendies (NFPA) et la Société Américaine pour les Ingénieurs de Chauffage, Réfrigération et Climatisation (ASHRAE), et les autorités locales.
19. N'installez pas dans un plafond contenant un isolant de plus de R40.
20. En découpant le plafond, veillez à ne pas abîmer les fils électriques et autres conduits et tuyauterie cachés.
21. Avant toute maintenance ou nettoyage sur cet appareil, coupez le courant au panneau électrique et verrouillez le disjoncteur pour empêcher toute remise sous tension accidentelle. Si le disjoncteur ne peut pas être verrouillé, attachez solidement un dispositif d'avertissement bien visible, comme une étiquette, au panneau électrique.
22. Si cet appareil doit être installé au-dessus d'une baignoire ou d'une douche, il doit être marqué comme approprié pour l'application. Si le ventilateur est installé dans la salle de bain, le ventilateur et la baignoire doivent être à plus de 3' 3" (1 M) l'un de l'autre, et le ventilateur doit être installé à l'opposé de la baignoire dans le plafond. Acceptable pour une utilisation au-dessus d'une baignoire ou d'une douche à condition d'être installé sur un circuit dérivé protégé par une prise DDFT.
23. N'utilisez PAS de conduit rigide pour l'installation.
24. La tuyauterie doit être installée en ligne droite avec un minimum de coudes.
25. La tuyauterie doit être de même diamètre que le refoulement et ne doit pas être réduite. La réduction du diamètre de tuyauterie risque d'augmenter le bruit du ventilateur.
26. Pour CUL uniquement : Monter avec le moins de pièces mobiles d'au moins 8' 2" (2,5 M) au-dessus du sol ou niveau.

■ Installation sur solive

1. Préparation au montage

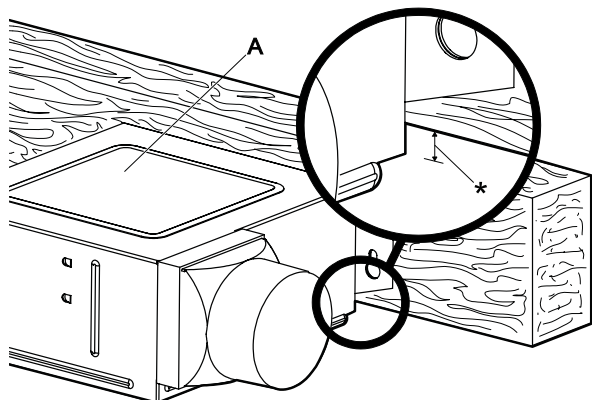
Déterminez l'épaisseur de votre panneau de plafond.

Placez le corps principal (A) contre la solive de plafond à l'emplacement désiré.

Vérifiez que le bas du corps principal (A) pend en dessous de la solive pour prendre en compte l'épaisseur de votre plafond fini.

REMARQUE :

Si l'épaisseur du plafond fini est de 3/4" (1,9 CM), le corps principal (A) devrait dépasser la solive de 3/4" (1,9 CM).

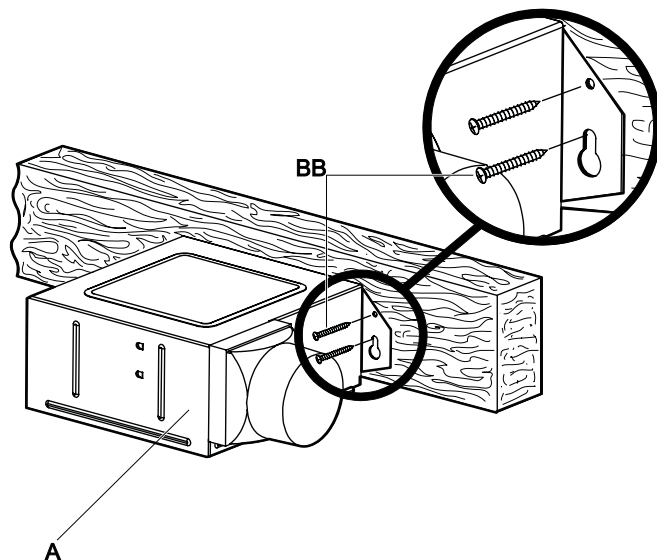


2. Montage du corps du ventilateur

Utilisez les vis à bois (BB) pour attacher de manière lâche les deux côtés du corps principal du ventilateur aux solives.

Vérifiez que le ventilateur est de niveau et qu'un espace suffisant a été réservé pour l'épaisseur du panneau de plafond.

Lorsque le corps principal (A) est de niveau et à l'emplacement désiré, serrez les vis (BB) sur les deux côtés de celui-ci.



3. Branchements du câblage électrique



MISE EN GARDE :

Assurez-vous que le courant électrique est coupé.

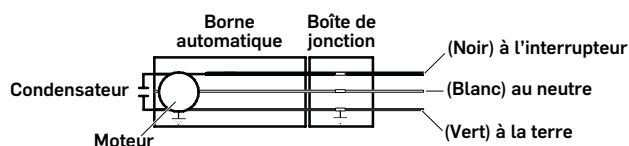
- Connectez les fils de la maison aux fils du ventilateur d'aération.
- Appariez les couleurs comme illustré (noir avec noir, blanc avec blanc et vert avec vert) en utilisant des capuchons de connexion (non fournis).
- Remettez le couvercle de la boîte de jonction. Faites attention de ne pas pincer les fils conducteurs.



ATTENTION : Si les fils de votre maison ne sont pas de ces couleurs, déterminez à quoi correspond chacun des fils avant d'effectuer les connexions. Il vous faudra peut-être consulter un électricien accrédité pour les déterminer en toute sécurité.

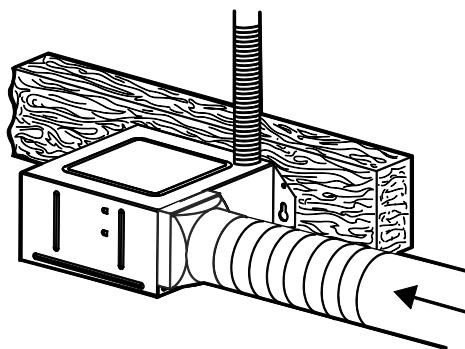


MISE EN GARDE : Un câblage incorrect de ce produit pourrait entraîner des chocs électriques, un risque d'incendie ou un endommagement du produit. Consultez un électricien accrédité si vous doutez de votre capacité à effectuer le câblage correctement.



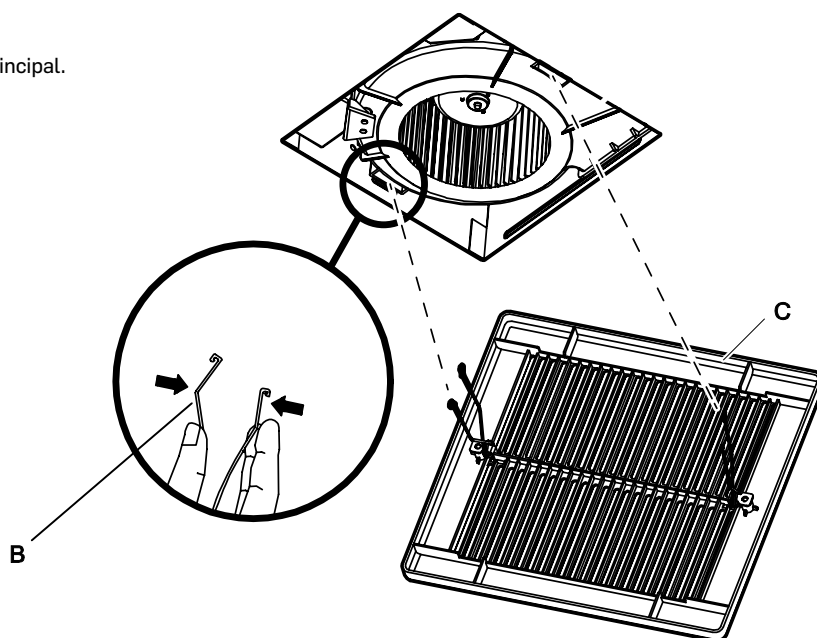
4. Raccordement du conduit d'aération

- Installez un conduit d'aération circulaire sur la sortie et fixez-le avec du ruban adhésif ou des colliers de serrage.
- Installez le conduit d'aération selon une ligne droite avec le moins de coudes possible.
- Le ventilateur doit être évacué à l'extérieur.



5. Installation de la grille du ventilateur

- Insérez les pinces à ressort (B) dans la grille (C).
- Pincez les pinces à ressort et insérez-les dans le corps principal.



■ Entretien

- Avant d'entretenir ou de nettoyer l'unité, coupez le courant électrique au panneau et verrouillez-le pour éviter que le courant ne soit remis. Si le panneau ne peut pas être verrouillé, affichez un avertissement bien visible pour empêcher que le courant ne soit rétabli.
- Retirez la grille en comprimant les ressorts et en tirant la grille vers le bas.
- Nettoyez la grille dans l'évier et séchez-la avec un linge.
- Nettoyez la poussière et la saleté du boîtier du ventilateur avec un aspirateur.
- Avec un linge humecté de liquide à vaisselle, essuyez le boîtier du ventilateur puis séchez-le avec un linge.
- Remettez la grille en place.
- Pour réduire les risques d'incendie, évacuez toujours l'air du ventilateur vers l'extérieur et conformément aux codes locaux. N'évacuez pas l'air de sortie dans les espaces interstitiels entre les murs, les plafonds, les entretoits, dans les vides sanitaires ou les garages.



ATTENTION : N'utilisez pas de solvants, de diluants ou de produits chimiques abrasifs pour nettoyer le ventilateur.



ATTENTION : Ne laissez pas d'eau pénétrer dans le moteur.



ATTENTION : Ne plongez pas les pièces en résine dans de l'eau à plus de 60 °C (140 °F).

GARANTIE LIMITÉE D'UN AN

NOVELCA offre une garantie limitée au présent produit (le « Produit »), et ce, pour une durée d'un (1) an à compter de la date d'achat du Produit, aux conditions ci-édictées.

La présente Garantie limitée ne s'applique qu'à l'acheteur original du Produit et elle ne peut être cédée ni transférée.

La présente Garantie limitée n'a pas pour effet d'exclure, restreindre, limiter ou modifier la garantie légale accordée par la loi à l'acheteur du Produit.

S'il s'avérait que le Produit présente un vice de fabrication ou qu'une ou plusieurs pièces du Produit soient défectueuses, le détaillant du Produit remplacera ou réparera, à sa seule discrétion, la ou les pièces défectueuses ou le Produit, selon le cas, le tout sans frais et aux conditions cumulatives suivantes : 1) l'acheteur doit s'adresser au détaillant auprès de qui il a effectué son achat; 2) l'acheteur doit remettre au détaillant la ou les pièces défectueuses ou encore le Produit; 3) l'acheteur doit remettre au détaillant la facture comme preuve de son achat et de la date de cet achat; 4) l'acheteur doit fournir des informations d'identification du Produit, notamment, le numéro de série ou le numéro de modèle; et 5) la période d'un (1) an couverte par la présente Garantie limitée ne doit pas être expirée. Si le détaillant décide de remplacer la ou les pièces défectueuses, la ou les pièces de remplacement seront neuves ou remises à neuf équivalentes à des pièces neuves. La présente garantie ne crée aucune autre obligation à l'égard du fournisseur de la garantie que celles explicitement décrites ci-haut.

La présente Garantie limitée ne s'applique pas : 1) aux pièces consommables; 2) à l'usure normale; 3) lorsque le Produit est utilisé à des fins autres que celles déterminées au guide d'utilisation (s'il en existe un); 4) lorsque le numéro de série ou autres identifiants du Produit sont oblitérés ou supprimés; 5) aux dommages purement esthétiques et n'affectant pas l'usage normal du Produit; 6) lorsque les dommages, défectuosités, défauts ou autres problèmes sont causés par : a) un entretien inadéquat du Produit; b) une mauvaise installation ou un mauvais assemblage du Produit ou une installation ou un assemblage non conformes au guide d'installation ou au guide d'utilisation (s'il en existe un); c) une modification, une réparation ou un démontage apportés au Produit par une personne non autorisée par le détaillant ou le fabricant; d) le transport par l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; e) une négligence de l'acheteur, ses commettants, préposés ou mandataires; f) un accident; g) un cas de force majeure ou encore tout événement non imputable au Produit lui-même.

VERSION FRANÇAISE ET VERSION ANGLAISE

En cas de conflits entre la version française et la version anglaise du texte de la présente Garantie limitée, la version française a préséance.



E308342

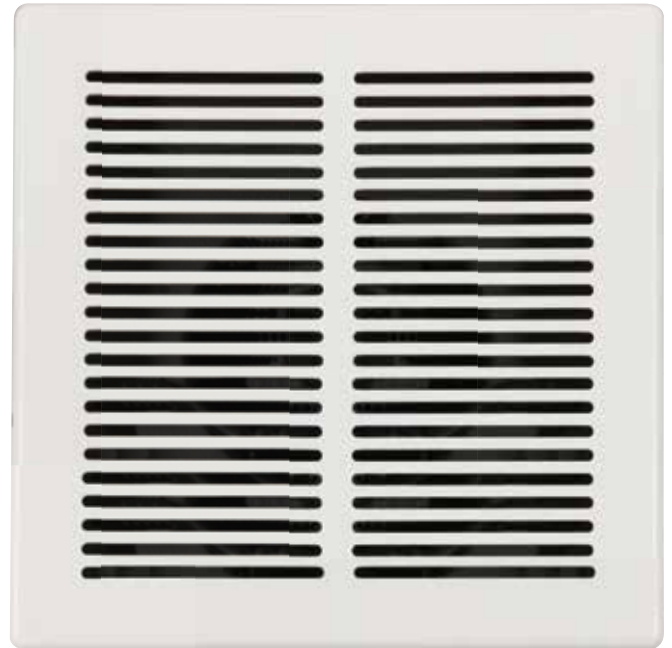
NEKTRA®

■ Installation Guide

3291019 - 3291026

Bathroom Fan

50 or 70 CFM



IMPORTANT:

Please read and keep this guide.

NOTICE:

To the installer: you must leave this guide with the owner.

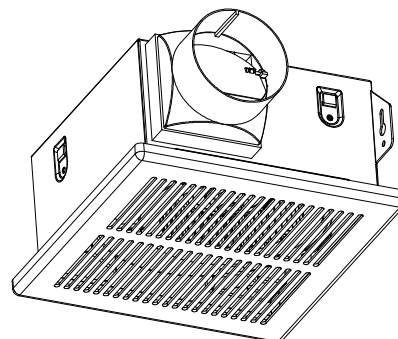
To the owner: keep this guide for future reference.



READ AND SAVE THE FOLLOWING SAFETY INSTRUCTIONS TO PREVENT RISKS OF FIRE, ELECTRIC SHOCKS, INJURIES, AND DEATH.

We recommend that you keep this guide for future reference.

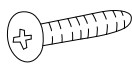
Unpack and carefully remove unit from carton. Refer to the list of parts to verify that all parts are present.



■ Table of contents

List of parts supplied, description and wiring diagram	8
Specifications and dimensions.....	9
Safety information and warnings.....	9-10
Joist mounting installation	10-11
Maintenance and limited warranty	12

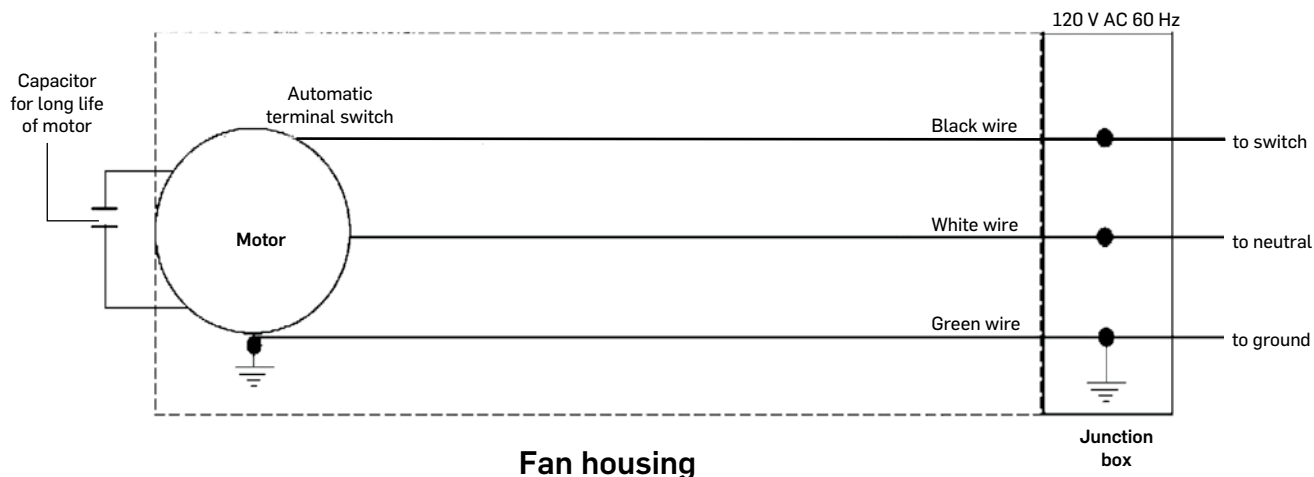
■ List of parts supplied

Part name	Appearance	Quantity
Screen		1
Long screw (BB)		4

■ Description

This product uses a low-noise fan driven motor which is designed and manufactured to have an extended service life and operates very efficiently. There is a thermal cut-off for safety. The screen that covers the motor is spring loaded.

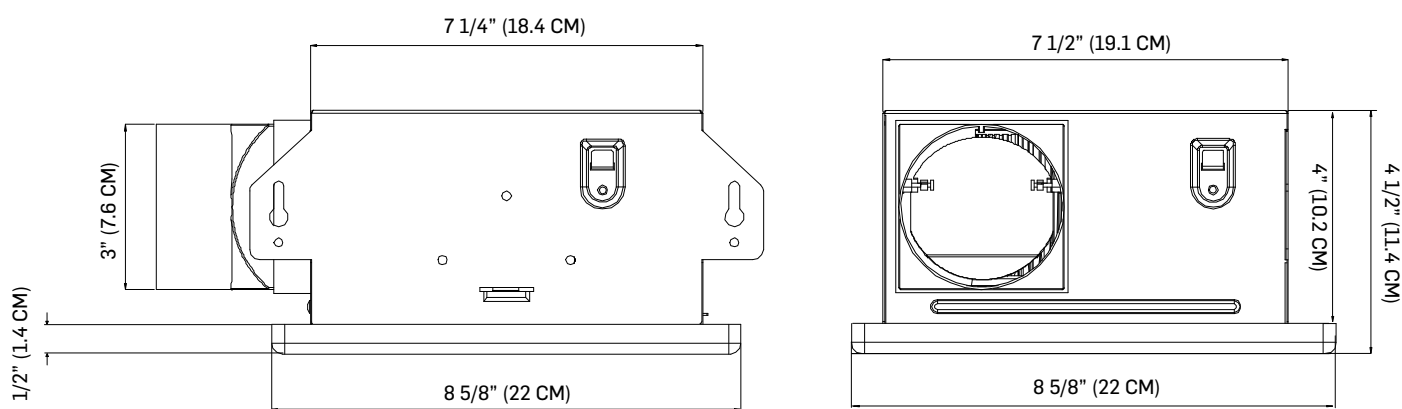
■ Wiring diagram



■ Specifications

Model no.	V	Hz	Duct diameter	Noise (sone)	Power consumption	Speed (RPM)	Air direction at 0.1" (Static Pressure)
3291019 (BPT13-12EN2)	120	60	3" (7.6 CM)	1.5	18 W	980	50 PCM
3291026 (BPT13-13EN2)	120	60	3" (7.6 CM)	2.0	22.8 W	1,270	70 PCM

- 3291019: Recommended for use in rooms up to 60 FT² (5.57 M²).
- 3291026: Recommended for use in rooms up to 85 FT² (7.9 M²).



■ Safety information and warnings

WARNING: TO REDUCE THE RISK OF FIRE, ELECTRIC SHOCK, OR INJURY TO PERSONS, OBSERVE THE FOLLOWING:

1. Electric Service supply must be 120 V, 60 Hz.
2. Do not install in locations where the air temperature will exceed 40°C (104°F).
3. Do not bend or kink the power wires.
4. Follow all local building, safety and electrical codes as well as NEC (National Electrical Code) and OSHA (Occupational Safety and Health Act).
5. Always disconnect the power supply prior to servicing the fan, motor or junction box.
6. Protect the electrical wires from sharp edges, oil, grease, hot surfaces, chemicals, or other objects.
7. Do not install the unit in ducts where the airflow can be severely restricted.
8. There should always be an adequate air supply to the vented area.
9. This ventilating fan is approved for use over a bathtub or shower when installed in a GFCI (Ground Fault Circuit Interrupter)-protected circuit. Do not use fan over a bathtub or shower that is not approved for that application and marked accordingly.
10. For general ventilating use only. Do not use to exhaust hazardous or explosive materials and vapors.
11. Disconnect the appliance from the power supply before servicing.
12. Do not use this fan with any solid state control device, such as a remote control, dimmer switch, or certain timers. Mechanical timers are not solid state devices.
13. This product must properly connect to the grounding conductor of the supply circuit.
14. Not for use in kitchens.
15. Ducted fans must always be vented to the outdoors. Do not vent exhaust air in spaces within walls, ceiling, attic, crawl space or garage.

16. Use this unit in the manner intended by the manufacturer. If you have any questions, please call customer service.
17. Installation work and electrical wiring must be done by a qualified person in accordance with all applicable codes and standards, including fire-rated construction.
18. Sufficient air is needed for proper combustion and exhausting of gasses through the chimney (flu) of fuel burning equipment to prevent back drafting. Follow the heating equipment manufacturers guideline and safety standards such as those published by the NFPA (National Fire Protection Association) and ASHRAE (American Society for Heating Refrigeration and Air Conditioning Engineers) and the local building code authorities.
19. Do not install in a ceiling with insulation greater than R40.
20. Be careful not to damage existing wiring when cutting or drilling into walls or ceilings. When cutting the ceiling, do not damage electrical wiring and other hidden utilities.
21. Switch power off at service panel and lock the service disconnecting means to prevent power from being switched on accidentally. When the service disconnecting means cannot be locked, securely fasten a prominent warning device, such as a tag, to the service panel.
22. If this unit is to be installed over a tub or shower, it must be marked as appropriate for the application. When the fan is going to install in the bathroom, the fan and the tub need to be more than 3' 3" (1 M) between each other, the fan required to install at the other side of the tub in ceiling. Acceptable for use over a bathtub or shower when installed in a GFCI protected branch circuit.
23. DO NOT use rigid conduit for the installation.
24. Duct work should be installed in a straight line with minimal bends.
25. Duct work size must be the same size as the discharge and should not be reduced. Reducing the duct size may increase fan noise.
26. For CUL only: Mount with the lowest moving parts at least 8' 2" (2.5 M) above floor or grade level.

■ Joist mounting installation

1. Preparation for mounting

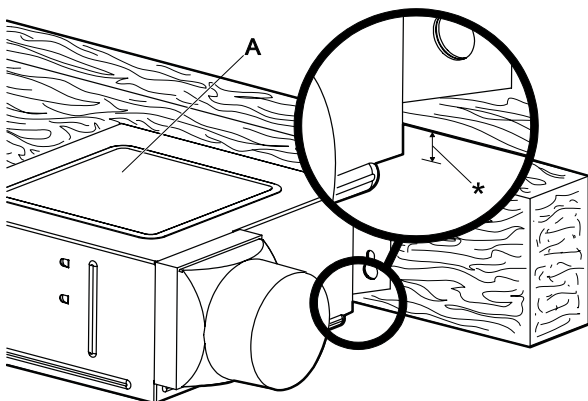
Determine thickness of finished ceiling board.

Place main body (A) against ceiling joist in desired location.

Ensure bottom of main body (A) hangs down below joist to account for finished ceiling board.

NOTE:

If thickness of finished ceiling board is 3/4" (1.9 CM) then main body (A) should hang down from joist 3/4" (1.9 CM).

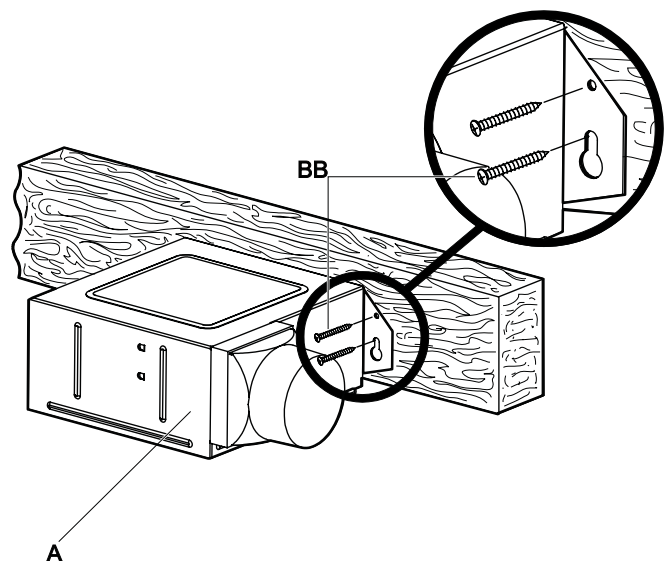


2. Mounting fan body

Use wood screws (BB) to loosely attach both sides of main body to joist.

Ensure ventilation fan is level and that proper clearance is given for finished ceiling board.

When main body (A) is level and in the intended location, tighten screws (BB) on both side of it.



3. Connecting electrical wiring



WARNING: Ensure main power is off.

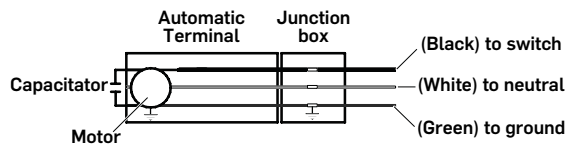
- Connect house wires to ventilation fan wires.
- Match colours as shown (black to black, white to white, and green to green) using wire connectors (not provided).
- Replace the junction box cover. Do not pinch lead wires.



CAUTION: If your house wires do not match these colours, determine what each wire represents before connecting. You may need to consult a licensed electrician to determine this safely.

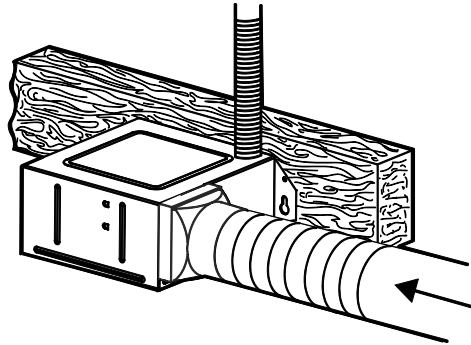


WARNING: Failure to wire product correctly could result in electrical shock, fire hazards, or damage to the product. Consult a licensed electrician if you are unsure of your ability to correctly install wiring.



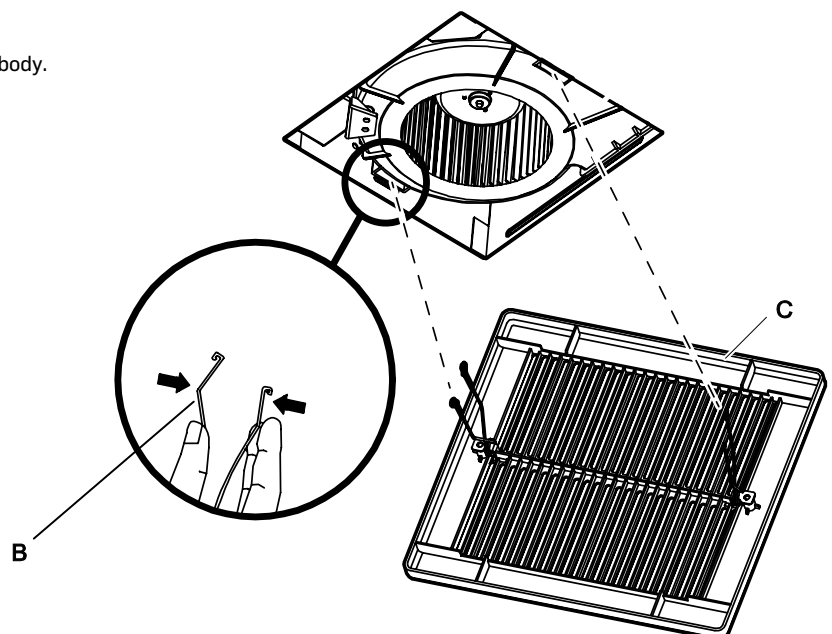
4. Connecting duct work

- Install a circular duct to outlet and secure it with duct tape or clamps.
- Install duct work in a straight line with minimal bends.
- Fan must be ventilated to the exterior.



5. Installing fan grill

- Insert the mounting springs (B) into the screen (C).
- Squeeze mounting springs together, and insert into main body.



■ Maintenance

- Before servicing or cleaning unit, disconnect the power supply at the panel and lock to prevent the power from being turned on. If the panel cannot be locked, clearly mark the panel with a warning tag to prevent the power from being turned on.
- Remove the screen by squeezing springs and pulling down.
- Wash the screen in a sink and dry with a cloth.
- Remove dust and dirt from the fan housing with a vacuum cleaner.
- Dampen cloth with dish detergent, wipe the fan housing and dry with a cloth.
- Replace the screen.
- To reduce the risk of fire, always vent fan to the exterior and in compliance with local codes. Do not vent exhaust air into spaces within walls, ceilings, attics, crawl spaces, or garages.



CAUTION: Do not use solvents, thinner or harsh chemicals for cleaning the fan.



CAUTION: Do not allow water to enter the motor.



CAUTION:
Do not immerse resin parts in water over 60°C (140°F).

ONE-YEAR LIMITED WARRANTY

NOVELCA offers a limited warranty for this product (hereafter: the "Product") for one (1) year from the date of purchase of this Product, with the conditions set out below.

This limited warranty is valid only for the original purchaser of the Product and it may not be transferred.

The present limited warranty is not meant to exclude, restrict, limit or modify the legal warranty given by law to the purchaser of the Product.

If the Product contains a manufacturing defect or if one or more parts of the Product is defective, the retailer commits to replace or repair, at its sole discretion, the defective part or parts without charge under the following cumulative conditions: 1) the purchaser must contact the retail store where the Product was purchased; 2) the purchaser must return the defective part or parts or the Product to the retailer; 3) the purchaser must provide the retailer the invoice as proof of purchase and date of purchase of the Product; 4) the purchaser must supply the Product identification information, including the serial number or the model number; and 5) the period of one (1) year covered by this limited warranty must not be expired. If the retailer decides to replace the defective part or parts, the replacement part or parts would be new or reconditioned, equivalent to new parts. The present limited warranty does not create any other obligation with the provider of the guarantee than those explicitly described above.

This limited warranty is not applicable: 1) to consumable parts; 2) to normal wear; 3) when the Product is used for other purposes than what is described in the user guide (if any); 4) when the serial number or other identification information of the Product is erased or withdrawn; 5) to damages that are only aesthetic and do not affect the normal use of the Product; 6) when the damages, defects, faults or other problems arise from: a) an inadequate maintenance of the Product; b) a faulty installation or assembly of the Product or an installation or assembly that is not in accordance with the user or installation guide (if one is provided); c) a modification, a repair or dismantling of the Product by a person not authorized by the retailer or the manufacturer; d) the transportation by the purchaser, his employee, officer or representative; e) a negligence by the purchaser, his employee, officer or representative; f) an accident; g) a case of force majeure or any event that is not caused by the Product itself.

FRENCH VERSION VS ENGLISH VERSION

In case of discrepancy between the French and the English versions of the text of this limited warranty, the French version shall prevail.



E308342